



INTERNATIONAL COFFEE ORGANIZATION
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL DEL CAFÉ
ORGANIZAÇÃO INTERNACIONAL DO CAFÉ
ORGANISATION INTERNATIONALE DU CAFÉ

PSCB 124/10

27 octubre 2010
Original: inglés

C

**Informe de la
Junta Consultiva del Sector Privado sobre
la reunión del 20 de septiembre de 2010**

1. La Junta Consultiva del Sector Privado (JCSP), presidida por el Sr. Rodolfo Trampe, de la Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café (AMECAFE), celebró en Londres su 31^a reunión el 20 de septiembre de 2010.

2. El Presidente ofreció las felicitaciones de la Junta a la AJCA, que celebró su 30 aniversario en agosto de 2010, y a la ANC, que celebrará su 100 aniversario en marzo de 2011. Señaló también que esta sería la última reunión a la que asistiría el Director Ejecutivo, a quien dio las gracias en nombre de la Junta por los servicios prestados y la dedicación a la Junta en una etapa crítica de su evolución.

Tema 1: Aprobación del Orden del Día

3. La JCSP aprobó el Orden del Día provisional que figura en el documento PSCB-121/10 Rev. 2.

Tema 2: Informe sobre la reunión del 1 de marzo de 2010

4. La JCSP aprobó el informe de la reunión del 1 de marzo de 2010 que figura en el documento PSCB 120/10.

Tema 3: Situación del mercado de café

5. El Director Ejecutivo presentó la Carta del Director Ejecutivo de agosto de 2010. En ella indicaba que el mercado había mostrado un panorama muy distinto en los tres últimos meses en comparación con los cinco años anteriores. Las diferencias de precios entre los Arábicas y los Robustas habían aumentado aún más; ese aumento ocurría a pesar de la cosecha mayor de lo previsto en el Brasil y del retorno a niveles normales de producción en

varios otros países. Las existencias en los países productores y consumidores habían seguido disminuyendo, mientras que el cálculo de la producción total en el año de cosecha 2010/11 seguía igual y la situaba entre 133 y 135 millones de sacos.

6. El Sr. Henry C. Dunlop, Presidente del Comité del Café de ICE, habló del café y el mercado de futuros de Nueva York. El café seguía siendo el producto básico que se comerciaba públicamente de forma más excepcional en el mundo. Todos los demás productos básicos se basaban en criterios objetivos y cuantificables, pero el café era el único producto básico cuyo precio estaba fuertemente influenciado por un criterio subjetivo: el sabor. El café se había enfrentado con retos excepcionales en los tres últimos años; el Programa de Mejora de la Calidad del Café había sido uno de los grandes éxitos de la OIC; los consumidores eran más conocedores ahora que en ningún otro momento de la historia; el único producto comparable era el vino; y las diferencias de precios existían simplemente porque los consumidores exigían tipos particulares de café. La oferta no se había mantenido a la par con la demanda, y las considerables diferencias de precio que habían surgido no eran el resultado de que el mercado no funcionase; por el contrario, demostraban que el mercado estaba funcionando bien. La calidad y el sabor eran fundamentales para el funcionamiento del mercado.

7. El delegado de la SCAE dijo que él estaba de acuerdo con muchas de las observaciones que se habían hecho. No obstante, él creía que la función principal del mercado era proporcionar un medio de cobertura: uno podía comprar una cobertura potencial, pero el precio estaba distorsionado por los fondos, no por los factores fundamentales. Las diferencias estaban empezando a reducirse, pero el contrato "C" no debería reflejar la oferta y la demanda de todo el mercado, sino simplemente las diferencias de precio de los Arábicas Lavados. El delegado de la SCAA manifestó que uno debería diferenciar entre el mercado de café y el mercado libre. Cuestionó también el concepto de que la Bolsa, y en particular el contrato "C", reflejase el mercado en su totalidad: no seguía la pista, por ejemplo, de los Suaves Lavados de dos años. Estaba de acuerdo en que los fondos reflejaban un comportamiento humano y no los factores fundamentales de los productos básicos. El delegado de la AEKI indicó que los exportadores de Indonesia estaban encontrando difícil comerciar a causa del aumento de la volatilidad: debería haber más transparencia y los comerciantes necesitaban ser capaces de usar el mercado como un mecanismo eficaz de cobertura. En el debate, otros delegados comentaron que la bolsa no tenía obligación de proporcionar un mecanismo de cobertura. No obstante, los tostadores y comerciantes podían tener que encontrar un mecanismo de ese tipo y a ellos les gustaría tratar con la Bolsa de cómo eso podría lograrse.

8. El Sr. Dunlop dio las gracias a los Miembros por sus observaciones. Él pensaba que no era responsabilidad primordial de la Bolsa proporcionar un mecanismo de cobertura y creía que no era muy útil centrarse en las actividades de los fondos: la situación actual era un reflejo de la oferta y la demanda. El ICE estaba muy interesado en entablar diálogo y

examinar nuevas posibilidades. Él pensaba que, con el tiempo, el mercado convergería de forma natural con los mercados de productos tangibles: la situación actual era anómala, pero ocurría a veces.

9. El Sr. Peter Blogg, el representante de NYSE Euronext, habló del contrato revisado del Robusta, uno de cuyos rasgos más importantes había sido el de duplicar el tamaño del contrato. Había habido considerable debate acerca de cómo mejorar la regulación y se había efectuado un examen regulador en 2009. La Bolsa había convenido en introducir un Informe de Compromiso de Negociantes (*Commitment of Traders*), que introduciría informes diarios de posición. Tendría lugar en la semana siguiente una prueba del Informe y la forma sería parecida a la forma sucinta del Informe CFTC.

10. El delegado de la SCAE preguntó si había peligro de que lo de bajar el umbral de la calidad diese un mensaje mixto. El Sr. Blogg respondió que ellos eran siempre conscientes de los mensajes acerca de la calidad; a fin de proporcionar mejor cobertura, la Bolsa precisaba reflejar mejor el mercado físico y había introducido también el concepto de una prima por encima de los precios de los futuros.

11. El Presidente dio las gracias a los oradores por las exposiciones ofrecidas y la Junta tomó nota de los informes.

Tema 4: Conferencia Mundial del Café

12. El Director Ejecutivo presentó el documento ICC-105-4 acerca de la Conferencia Mundial del Café celebrada en Guatemala del 26 al 28 de febrero, cuyo tema central había sido el de un sector sostenible del café. Subrayó la importancia del sector privado en la labor de la Conferencia y dio las gracias al Presidente, al Gobierno de Guatemala y a Anacafé por la excelente y eficaz organización de la Conferencia. Se haría una exposición completa ante el Consejo más adelante, se distribuiría un DVD sobre los actos de la Conferencia y se publicaría también en el sitio en Internet de la OIC.

13. La JCSP tomó nota de ese informe.

Tema 5: El café y la salud

14. El delegado de la ECF ofreció un informe sobre el Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. Eran tangibles los beneficios que se estaban recogiendo del programa en cuanto a la percepción del café por las profesiones relacionadas con la salud. Dinamarca era el país más reciente que había decidido participar y se había unido a los ocho países que ya estaban en el programa. El mayor reto era el de concentrarse en las pruebas científicas relacionadas con los beneficios de tomar café: era muy importante someter a escrutinio el lenguaje que se usaba para transmitir información; había una necesidad continua de mantener el equilibrio entre reflejar con exactitud las pruebas científicas y emitir un mensaje fácilmente comprensible.

15. Informó también sobre el Programa Positively Coffee que estaba ahora financiado en su totalidad por el ISIC. El Programa tenía que funcionar en un entorno cambiante en vista de la legislación relativa a las declaraciones de propiedades saludables de la UE, cuyas prescripciones eran sumamente estrictas. El reto no era distinto del que tenía que enfrentar el Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud, esto es, mantener el equilibrio entre la exactitud científica y la necesidad de transmitir información comprensible. El sitio en Internet de Positively Coffee se había vuelto cada vez más superfluo debido a los requisitos más estrictos, y se proponía que se fusionara con el de CoSIC: se crearía un nuevo sitio en Internet y posiblemente se le daría un nuevo tipo de identidad. Era probable que se revisase la colaboración entre la OIC y el ISIC, pero esa colaboración continuaría. La situación del programa podría ser descrita como que se estaban haciendo avances.

16. El delegado de la ABIC indicó que la Asociación tenía en marcha un programa en Brasil que seguía principios similares a los del Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud y el Programa Positively Coffee. La ABIC había obtenido patrocinio de los tostadores para proporcionar café y leche en las escuelas, en especial en las zonas más pobres. Era evidente que el desempeño de los niños mejoraba y que se concentraban mejor. Otro delegado de la ECF comentó que muchas asociaciones europeas habían participado en el Programa de educación cafetera para las profesiones relacionadas con la salud. En Alemania se habían puesto en contacto con una amplia gama de profesionales de la asistencia sanitaria con el propósito de aumentar el consumo, y el recibimiento había sido muy positivo.

17. La Junta tomó nota de esos informes.

Tema 6: Programa de Mejora de la Calidad del Café

18. El Jefe de Operaciones presentó el documento EB-3977/10 relativo al Programa de Mejora de la Calidad del Café: eran 28 los países que aplicaban la Resolución Número 420, lo que representaba justo por debajo del 69% de las exportaciones mundiales en el período de octubre de 2009 a junio de 2010. Presentó el documento EB-3976/10 relativo a las clasificaciones de los cafés Arábica y Robusta entre octubre de 2009 y junio de 2010: más del 88% del café de esa primera categoría había pasado el análisis de graduación, mientras que en la segunda categoría, el 24% de un total de 124.000 clasificado en ese mismo período no había cumplido las normas óptimas de la Resolución Número 420.

19. El representante de la SCAA hizo una exposición de la Iniciativa Mundial de Investigación de la Calidad del Café, que había sido creada por el Instituto Norman Borlaug de Agricultura Internacional en colaboración con la SCAA, la SCAE y empresas de café de calidad especial. El objetivo de la Iniciativa era incrementar la calidad general en taza y el volumen del café de calidad mediante investigación efectuada en los países productores y estimular un mayor interés y consumo en el consumidor.

20. El delegado de la EAFCA dio buena acogida y pleno apoyo a ese programa e hizo un llamamiento a que se le prestase más apoyo. El delegado de la SCAE dijo que era una iniciativa importante y que la OIC debería tener un papel activo en el proceso de lo que constituía un deseable programa de investigación. Pidió a la JCSP que mantuviese ese tema en su Orden del Día y a la Secretaría que lo mantuviese bajo observación para facilitar la difusión de información. El Director Ejecutivo se mostró de acuerdo en que la OIC debería desempeñar una función a ese respecto. Indicó también que podría ser posible usar el caudal de información aprendida de los proyectos emprendidos por la OIC, algunos de los cuales podrían ser sumamente pertinentes. Era sensato alentar la fertilización cruzada.

21. El Sr. Ted Lingle, del Instituto de la Calidad del Café, hizo una exposición de un programa de agregación de valor al café Robusta. El programa se centraba en los cafés Robusta “finos” y había creado un método sensorial claro para evaluarlos. El Instituto había organizado reuniones de trabajo en Kampala y en Accra para enseñar y certificar a catadores de cafés Robusta “finos”, tema que se examinaba más a fondo en el documento PSCB-123/10. El Sr. Lingle dijo que en su lista de deseos figurarían los siguientes elementos: otro centro en África Occidental con apoyo de la OIC y financiación de la UE o del FCPB; la recopilación de estadísticas sobre “Robustas finos” para alentar a más productores a entrar en ese sector; y que se llevase a término el mapa genético del café Robusta. Indicó también la posibilidad de que el cambio climático trasladase la producción de Robusta a lugares más altos en las montañas, con la consecuencia de que habría menos tierras disponibles para la producción.

22. El Director Ejecutivo agradeció al Sr. Lingle su exposición y dijo que la OIC tendría mucho gusto en ayudar en todo lo que pudiese. El delegado de la Asociación Canadiense del Café preguntó si se habían estudiado opciones tales como lavado y limpieza a vapor poscosecha. Los representantes de la ABIC y de la EAFCA dieron las gracias al Instituto por su labor y pusieron de relieve la mejora general en la calidad, no sólo entre los Robustas, sino en todos los tipos de café. El Sr. Lingle comentó que muchas de las clasificaciones de calidad se remontaban a las normas de la OIC de la década de 1960 y podría ser apropiado volver a examinarlas.

23. La Junta tomó nota de esos informes.

Tema 7: Aspectos relacionados con la inocuidad de los alimentos

24. El representante de la ECF indicó que, con respecto a la acrilamida, la UE estipularía niveles señaladores y no límites máximos; así pues, cada café tendría un nivel de señal o de investigación: si el nivel de investigación para la acrilamida se sobrepasase, eso daría lugar a otra etapa de acción. El sector cafetero no acogía con agrado esa medida. El problema seguía siendo el de cómo reducir el nivel de acrilamida, dado que aún no se conocía ningún método para hacerlo.

25. Con respecto al furán, indicó que el programa de vigilancia continuaría de momento. El conocimiento científico estaba aún en una fase temprana: era difícil en extremo medir el nivel de furán en una taza de café; desaparecía, por ejemplo, si se dejaba una taza sin mover durante 20 minutos. Además, no había ninguna forma estándar de medición. Por último indicó que no había nada nuevo sobre la OTA.

26. El delegado de la CAC dijo que los reguladores estaban colaborando cada vez más los unos con los otros. Las autoridades canadienses habían llevado a cabo un programa de vigilancia de la acrilamida, pero la industria alimentaria había puesto en duda la metodología de las pruebas. Eso había llevado a una demora en dar a conocer los resultados, pero se tenía entendido que se publicarían en los dos o tres meses próximos. La industria estaba preocupada de que el café instantáneo se sometía a prueba basándose en “tal como se vendía” y no en “tal como se consumía”; temían que esa misma metodología se usaría para el café molido. Indicó que el furán estaba empezando a despertar cada vez más interés en Canadá. La cuestión de la OTA no se había planteado hasta ahora con respecto al café, pero se había planteado con respecto a otros productos, en especial alimentos para bebés. A ellos les gustaría que las pruebas se efectuaran basándose en el producto acabado, como era costumbre en la UE.

27. La JCSP tomó nota de esos informes.

Tema 8: Preparativos para la entrada en vigor del Acuerdo de 2007

Tema 8.1: Documentos estratégicos

28. El Jefe de Operaciones indicó que el Consejo examinaría durante la semana el documento WP-Council 173/08 Rev. 5, el proyecto de plan de acción estratégico, y el documento WP-Council 191/09 Rev. 1, el proyecto de estrategia de desarrollo cafetero. Indicó también que el Consejo examinaría proyectos de Resolución en los que se propondría la prórroga del Convenio de 2001 a la luz de los avances efectuados en el Acuerdo de 2007.

Tema 8.2: Foro Consultivo sobre Financiación del Sector Cafetero

29. El Jefe de Operaciones indicó que el 21 de septiembre tendría lugar una reunión del Grupo de Expertos sobre financiación del sector cafetero, al que estaban invitados todos los miembros de la JCSP. En el documento ICC-102-11 Rev. 2 figuraba un mandato revisado del Foro, que sería examinado por el Consejo más adelante en la semana.

30. La Junta tomó nota de esos informes.

Tema 9: Temas bajo examen continuo

Red Internacional del Genoma del Café

31. La Sra. Marcela Yepes, de la Red Internacional del Genoma del Café, hizo una exposición sobre una nota de concepto de la Red titulada “Secuencia del genoma del café” relativa a la situación y evolución reciente de la Red, y pidió a la JCSP que apoyase la labor de ésta. El miércoles 22 de septiembre tendría lugar una reunión, a la que estaban invitados los miembros de la JCSP, a fin de deliberar sobre la colaboración con la Red, véase el documento ED-2094/10.

32. No hubo más observaciones de los miembros de la Junta sobre otros temas.

33. La Junta tomó nota de ese informe.

Tema 10: Representantes y titulares de cargo de la JCSP

34. El Presidente invitó a la JCSP a que eligiese Presidente y Vicepresidente para 2010/11. Con arreglo a la costumbre previamente establecida, fue elegido Presidente el Sr. Robert Nelson de la ANC, Vicepresidente actual de la JCSP. El Presidente pidió que las candidaturas para Vicepresidente se presentasen antes de que finalizase la semana. Se decidió posteriormente que fuese elegido Vicepresidente el Sr. Ricardo Villanueva, de Anacafé. El Presidente indicó también que había en la actualidad sólo siete representantes de los consumidores en la Junta. Invitó a los Miembros a que consultasen a sus Gobiernos a fin de que el Consejo pudiese designar a otro representante para el año cafetero 2010/11.

35. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 11: Otros asuntos

36. El delegado de la AEKI indicó que la semana anterior un representante de la ECF se había dirigido a él para hablar del tema del Contrato Europeo del Café. Pidió a los Miembros de los países exportadores que se pusiesen en contacto con él más adelante para examinar el documento y organizar el debate. El delegado de la ECF convino en mantenerse en contacto con el delegado de la AEKI después de que el documento estuviese preparado.

37. La Junta tomó nota de esa información.

Tema 12: Reuniones venideras

38. La JCSP tomó nota de que era probable que la próxima reunión tuviese lugar en la semana del 28 al 31 de marzo de 2011 en Abidjan (Côte d’Ivoire), pero que la Secretaría lo confirmaría a su debido tiempo.

LISTA DE ACRÓNIMOS QUE SE USAN EN ESTE DOCUMENTO

ABIC	Asociación Brasileña de la Industria del Café
AEKI	Asociación de Exportadores de Café de Indonesia
AJCA	Asociación Nacional Japonesa del Café
AMECAFE	Asociación Mexicana de la Cadena Productiva del Café
Anacafé	Asociación Nacional del Café de Guatemala
CFC	Fondo Común para los Productos Básicos
CoSIC	Centro de Información Científica sobre el Café
CFTC	Comisión de Comercio de Futuros de Productos Básicos
EAFCFA	Asociación de los Cafés Finos de África Oriental
FEC	Federación Europea del Café
UE	Unión Europea
ICE	Mercado Intercontinental de Futuros de Café
ICGN	Red Internacional del Genoma del Café
OIC	Organización Internacional del Café
ISIC	Instituto de Información Científica sobre el Café
ANC	Asociación Nacional del Café de los EE UU
OTA	Ocratoxina A
NYSE Euronext	(Liffe) Bolsa Internacional de Futuros y Opciones de Londres
JCSP	Junta Consultiva del Sector Privado
SCAA	Asociación Estadounidense de Cafés de Calidad Especial
SCAE	Asociación Europea de Cafés de Calidad Especial